



TV

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

Date de programmation: décembre 2008

Programme n°1159

Durée: 3'21"

Langues: anglais, français, espagnol et russe

UN VILLAGE DE PÊCHEURS RAVAGÉ PAR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE AU BANGLADESH

VIDEO

DIVERSES PRISES DE VUE DE
PATERGHATTA, UN VILLAGE DE
PÊCHEURS AU SUD DU
BANGLADESH /

MAISON DÉTRUITE (2 PLANS) /
DES GENS MARCHENT DANS UN
VILLAGE (2 PLANS)

PLAN LARGE D'UN HOMME
DEBOUT DANS UN VILLAGE /
PLAN MOYEN D'UN GARÇON
DEBOUT DANS UN VILLAGE /
PLAN LARGE DE GENS ASSIS
DEVANT UN MAGASIN /
PLAN MOYEN D'UN HOMME QUI
ÉPLUCHE UN CHOU /

PLANS VARIÉS DE BATEAUX
VIDES

AUDIO

NARRATION:

§1. L'industrie de la pêche a été sérieusement touchée au sud du Bangladesh **par le passage du** cyclone Sidr en Novembre 2007. (6.5")

§2. Des vents de 250 kilomètres heure ont fouetté la côte et l'intérieur **du pays, dans** l'un des pires désastres que **ce dernier** ait jamais connu. **Selon** les experts, **le changement climatique aggrave le type de climat du Bangladesh. Ses effets** se font sentir dans les communautés de l'une des nations les plus pauvres au monde. (18.75")

§3. D'après le Croissant-Rouge du Bangladesh, plus de 2.500 personnes du quartier sud de Borguna ont souffert **du passage du** cyclone. (9")

§4. Les bateaux sont toujours en rade plusieurs mois plus tard. Beaucoup sont endommagés ou **ont perdu leur** propriétaire durant le désastre. Près

PLAN LARGE DE SHIRAZ
MUNSHI, UN PÊCHEUR BLESSÉ /
GROS PLAN DE SHIRAZ / PLAN
MOYEN DE SHIRAZ / LE FILS DE
SHIRAZ MARCHE PRÈS DE SA
CABANE POUR SE PLACER À
CÔTÉ DE SA MÈRE QUI FAIT LA
CUISINE / GROS PLAN DU
VISAGE DE LA MÈRE

de 1.500 chalutiers ont été touchés. (10")

§5. Shiraz Munshi et sa famille luttent pour s'en sortir. Il a perdu son bateau et a été frappé par **la chute** d'un arbre alors qu'il essayait de trouver un abri durant la tempête. Il a une fracture de la hanche et **il est toujours blessé**. Sa famille, comme tant d'autres ici, dépend maintenant de l'aide. (16")

SHIRAZ MUNSHI, PÊCHEUR
BLESSÉ, À L'ÉCRAN

SHIRAZ MUNSHI (en bangladeshi):

« *Nous **n'avons pas de quoi** manger 3 fois par jour. Qu'est-ce que je peux faire? Nos revenus sont si **faibles**. Je ne peux pas travailler.* » (4.6")

PLANS VARIÉS – SHIRAZ
ALLONGÉ À QUI ON DONNE DE
L'EAU À BOIRE

NARRATION:

§6. Shiraz peut à peine bouger parce qu'il a très mal. Il passe la plupart de ses **journées** dans cette petite cabane où vivent aussi sa femme et ses trois enfants. (8.2")

SHIRAZ MUNSHI, PÊCHEUR
BLESSÉ, À L'ÉCRAN

SHIRAZ MUNSHI (en bangladeshi):

« *Grâce à Dieu, je suis toujours vivant et je prie Dieu tous les jours. J'ai mal mais ce médicament m'aide à survivre.* » (8")

LES FILS DE SHIRAZ
RAMASSENT DU BOIS /
PLANS DE LA MÈRE AVEC UN
BÉBÉ /

NARRATION:

§7. Les deux garçons plus âgés ont **maintenant leur père à charge**. Ils font des travaux journaliers pour aider à rembourser l'emprunt de 20.000 takas bangladeshi **nécessaire** pour payer son

LES GARÇONS RAMASSENT DU
BOIS

traitement. Shiraz affirme que le remboursement
lui prendra toute sa vie. (13.8")

SHIRAZ MUNSHI À L'ÉCRAN

SHIRAZ MUNSHI (en bangladeshi):

« Je ne peux pas envoyer les garçons à l'école
sans mourir de faim. » (3")

PLANS VARIÉS - BATEAUX

NARRATION:

§8. La pêche était sa vie. Il passait deux semaines
par mois en mer, comme tant d'autres dans le
village, pour près de 30 dollars par mois. (8.75")

SHIRAZ MUNSHI À L'ÉCRAN

SHIRAZ MUNSHI (en bangladeshi):

« Les pêcheurs ont beaucoup perdu ici. Mon frère
a aussi perdu son chalutier et eux-aussi vivent
dans des conditions horribles. » (7")

DES GENS FABRIQUENT DES
FILETS DE PÊCHE

NARRATION:

§9. Il y a quelques lueurs d'espoir dans le village
alors que les gens essaient de préserver leur
industrie centenaire. Les débuts sont lents mais
c'est mieux que rien quand beaucoup font de leur
mieux pour essayer de survivre. (12")

SHIRAZ MARCHE EN AYANT MAL

§10. Shiraz va avoir besoin de temps avant de se
remettre. Mais c'est un temps qu'il ne peut tout
simplement pas se permettre de perdre. (7.25")

LOGO DE L'ONU

§11. Ce reportage a été préparé par Salma
Zulfigar pour les Nations Unies. (4")